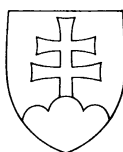


**SLOVENSKÁ INŠPEKCIA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA**  
**Inšpektorát životného prostredia Košice**  
Rumanova 14, 040 53 Košice

Číslo: 7929/57/2025-21496/2025/570730105/Z46

Košice 23.06.2024



## **R O Z H O D N U T I E**

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Košice, odbor integrovaného povoľovania a kontroly (ďalej len „IŽP Košice“), ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 32 ods. 1 písm. a) zákona č. 39/2013 Z. z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 39/2013 Z. z. o IPKZ“), podľa § 3 ods. 3 písm. a) bod 2 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ a na základe konania vykonaného podľa zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ a zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 71/1967 Zb. o správnom konaní“)

**mení**

### **i n t e g r o v a n é   p o v o l e n i e**

vydané IŽP Košice rozhodnutím č. 85/16-OIPK/2006-Mi/570730105 zo dňa 31.03.2006 zmenené IŽP Košice rozhodnutiami č. 3326-8473/2007/Mil/570730105/Z1 zo dňa 28.02.2007, č. 6164-40920/2007/Mil/570730105/Z2 zo dňa 28.12.2007, č. 540-15426/2008/Mil/570730105/Z4 zo dňa 09.05.2008, č. 1014-22245/2008/Mil/570730105/Z3 zo dňa 05.09.2008, č. 7053-34284/2008/Mil/570730105/Z5 zo dňa 24.11.2008, č. 7245-37828/2009/Haj,Wit/570730105/Z6 zo dňa 25.11.2009, č. 7699-28268/2009/Wit/570730105/Z7

zo dňa 08.09.2009, č. 8302-6889/2009/Kov,Mer/570730105/Z8 zo dňa 24.11.2009, č. 4396-8844/57/2010/Haj/570730105/Z10 zo dňa 26.03.2010, č. 5377-22516/2010/Mil/570730105/Z11 zo dňa 31.08.2010, č. 8556-36153/2010/Wit,Mil/570730105/Z12 zo dňa 06.12.2010, č. 8234-32140/2010/Kov,Mer/570730105/Z13 zo dňa 03.11.2010, č. 930-1255/2012/Wit/570730105/Z14 zo dňa 02.02.2012, č. 9578-11634/2012/Wit,Hut/570730105/Z15 zo dňa 14.05.2012, č. 6585-25349/2012/Haj/570730105/Z16 zo dňa 17.09.2012, č. 8526-1044/2013/Wit,Pal/570730105/Z17 zo dňa 15.01.2013, č. 3431-17123/2013/Mer/570730105/Z18 zo dňa 28.06.2013, č. 6613-33833/2013/Wit/570730105/ZK19 zo dňa 13.12.2013, č. 656-4600/2014/Wit,Jen/570730105/ZK20 zo dňa 10.03.2014, č. 3916-17328/2014/Wit/570730105/ZK22 zo dňa 12.06.2014, č. 1349-5586/2016/Mil/570730105/Z23 zo dňa 06.05.2016, č. 1274-16660/2017/Ber/570730105/Z24 zo dňa 19.06.2017, č. 1463-1803/2018/Wit,Ber/570730105/Z25-SP zo dňa 19.01.2018, č. 484-10449/2018/Ber/570730105/Z26 zo dňa 28.03.2018, č. 6382-34432/2018/Ber/570730105/Z27 zo dňa 10.10.2018, č. 1342-2598/2019/Ber/570730105/Z28 zo dňa 23.01.2019, č. 8563/57/2019-43267/2019/Ber,Wit/570730105/Z29-SP zo dňa 25.11.2019, č. 8746-42276/2019/Val,Bre/570730105/Z30-SP zo dňa 20.11.2019, č. 9301/57/2019-46405/2019/Ber/570730105/Z31 zo 06.12.2019, č. 5867/57/2020-22749/2020/570730105/Z32-SP zo dňa 16.07.2020, č. 5523/57/2020-24095/2020/570730105/Z33-SP zo dňa 27.07.2020, č. 6155/57/2020-25895/2020/570730105/Z35-SP zo dňa 11.08.2020, č. 7190/57/2020-32658/2020/570730105/Z36 zo dňa 06.10.2020, č. 10239/57/2020-4927/2021/570730105/Z37-SP zo dňa 17.02.2021, č. 10557/57/2021-1746/2022/570730105/Z38-SP zo dňa 28.01.2022, č. 10920/57/2021-7348/2022/570730105/Z39 zo dňa 28.02.2022, č. 6802/57/2022-18943/2022/570730105/Z40 zo dňa 30.05.2023, č. 8082/57/2022-29005/2022/570730105/Z41-SP zo dňa 18.08.2022, č. 10818/57/2022-5581/2023/570730105/Z42-SP zo dňa 23.04.2023, č. 6015/57/2023-21816/2023/570730105/Z43 zo dňa 14.06.2023, č. 5523/57/2024-9066/2024/570730105/Z44 zo dňa 04.03.2024 a č. 6359/57/2025-13031/2025/570730105/Z45-SP zo dňa 24.04.2025 (ďalej len „integrované povolenie“), ktorým bolo povolené vykonávanie činnosti v prevádzke:

**„KOVOHUTY, a.s.“**

ul. 29. augusta 586, 053 42 Krompachy  
okres: Spišská Nová Ves

**prevádzkovateľovi:**

obchodné meno: **KOVOHUTY, a.s.**  
sídlo: **ul. 29. augusta 586, 053 42 Krompachy**  
IČO: **36 200 867**

**Predmetom zmeny integrovaného povolenia prevádzky je podľa § 3 ods. 3 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ:**

a) v oblasti ochrany ovzdušia:

- súhlas na vydanie súboru technicko-prevádzkových parametrov a technicko-organizačných opatrení na zabezpečenie ochrany ovzdušia pri prevádzke zdroja znečisťovania ovzdušia „Výroba medi zo sekundárnych surovín - časť Šachtová pec

a Ustalo'ovacia pec“ a jeho zmeny, podľa § 3 ods. 3 písm. a) bod 2 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ.

### **Integrované povolenie sa mení nasledovne:**

**1) V časti „II. Podmienky povolenia, A. Podmienky prevádzkovania, 4. Technicko-prevádzkové podmienky“ sa ruší pôvodné znenie podmienky č. 4.1 a nahrádza sa nasledovným novým znením:**

4.1 Prevádzkovateľ je povinný vykonávať činnosti v prevádzke, pri ktorých dochádza alebo môže dôjsť k priamemu alebo nepriamemu vypusteniu znečisťujúcich látok do ovzdušia, iba v súlade:

- s platným súborom TPP a TOO na zabezpečenie ochrany ovzdušia pri prevádzke zdroja znečisťovania ovzdušia „Výroba medi zo sekundárnych surovín – časť Konvertory“ (evidenčné číslo IP-EM-08), vypracovaným podľa všeobecne záväzného právneho predpisu ochrany ovzdušia a schváleným IŽP Košice rozhodnutím č. 5523/57/2024-9066/2024/570730105/Z44 zo dňa 04.03.2024,
- s platným súborom TPP a TOO na zabezpečenie ochrany ovzdušia pri prevádzke zdroja znečisťovania ovzdušia „Sklopná rafinačná pec – výroba Cu anód“, vypracovaným podľa všeobecne záväzného právneho predpisu ochrany ovzdušia a schváleným OÚŽP Spišská nová Ves rozhodnutím č. 2005/00491/JRu zo dňa 26.07.2005,
- s platným súborom TPP a TOO na zabezpečenie ochrany ovzdušia pri prevádzke zdroja znečisťovania ovzdušia „Výroba medeného drôtu“, vypracovaným podľa všeobecne záväzného právneho predpisu ochrany ovzdušia a schváleným rozhodnutím IŽP Košice č. 6164-40920/2007/Mil/570730105/Z2 zo dňa 28.12.2007,
- s platným súborom TPP a TOO na zabezpečenie ochrany ovzdušia pri prevádzke zdroja znečisťovania ovzdušia „Výroba medi zo sekundárnych surovín časť Taviaca rafinačná pec MAERZ“ (evidenčné číslo 06/STPPaTOO-02/2020), vypracovaným podľa všeobecne záväzného právneho predpisu ochrany ovzdušia a schváleným IŽP Košice rozhodnutím č. 7190/57/2020-32658/2020/570730105/Z36 zo dňa 06.10.2020,
- s platným súborom TPP a TOO na zabezpečenie ochrany ovzdušia pri prevádzke zdroja znečisťovania ovzdušia „Výroba medi zo sekundárnych surovín - časť Šachtová pec a Ustalo'ovacia pec“, vypracovaným podľa všeobecne záväzného právneho predpisu ochrany ovzdušia a schváleným IŽP Košice rozhodnutím č. 7929/57/2025-21496/2025/570730105/Z46 zo dňa 23.06.2025,
- s prevádzkovými predpismi vypracovanými v súlade s projektom stavby, podmienkami výrobcov zariadení a s podmienkami užívania stavby,
- s technickými a prevádzkovými podmienkami výrobcov zariadení,
- s projektom stavby.

**Integrované povolenie s výnimkou zmien uvedených v tomto rozhodnutí ostáva v platnosti v plnom rozsahu.**

## Odôvodnenie

IŽP Košice ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a § 32 ods. 1 písm. a) zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ, podľa § 3 ods. 3 písm. a) bod 2 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ a na základe konania vykonaného podľa zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ a zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní vydáva zmenu integrovaného povolenia pre prevádzku „KOVOHUTY, a.s.“, na základe žiadosti prevádzkovateľa KOVOHUTY, a.s., ul. 29. augusta 586, 053 42 Krompachy, IČO: 36 200 867, doručenej na IŽP Košice dňa 28.04.2025. Dňom doručenia písomného vyhotovenia žiadosti o zmenu integrovaného povolenia na IŽP Košice bolo začaté správne konanie v súlade s ustanoveniami § 11 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ.

Vzhľadom k tomu, že predmetom konania nie je podstatná zmena integrovaného povolenia podľa § 2 písm. l) zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ, IŽP Košice podľa sadzovníka správnych poplatkov v časti X. Životné prostredie správny poplatok nevybral.

Predmetom požadovanej zmeny integrovaného povolenia bola žiadosť prevádzkovateľa v oblasti ochrany ovzdušia o súhlas na vydanie a zmenu súboru technicko-prevádzkových parametrov a technicko-organizačných opatrení na zabezpečenie ochrany ovzdušia pri prevádzke stacionárneho zdroja „Výroba medi zo sekundárnych surovín - časť Šachtová pec a Ustalo ovacia pec“, v prevádzke „KOVOHUTY, a.s.“ podľa § 3 ods. 3 písm. a) bod 2 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ.

Prevádzkovateľ aktualizoval predmetný súbor TPP a TOO tak, aby zodpovedal zmenám technológie, ktoré súvisia s kolaudačným konaním stavby „Ekologizácia šachtovej pece vrátane periférií a konvertorov – časť Šachtová pec vrátane periférií“, a aby predmetnému stacionárnemu zdroju znečisťovania ovzdušia mohol byť udelený súhlas na jeho trvalé užívanie.

IŽP Košice po posúdení predloženej žiadosti v súlade s ustanovením § 11 ods. 5 písm. a) zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ upovedomil účastníkov konania a dotknuté orgány o začatí konania listom č. 7929/57/2025-15918/2025/Z46 zo dňa 12.05.2025, doručeným elektronicky dňa 19.05.2025. IŽP Košice v súlade s § 11 ods. 5 písm. a) zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ určil 30 dňovú lehotu na podanie vyjadrenia k prerokovávanej veci, odo dňa doručenia upovedomenia o začatí konania.

Nakoľko predmetom konania o zmenu integrovaného povolenia nie je podstatná zmena v činnosti prevádzky IŽP Košice podľa § 11 ods. 9 a 10 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ upustil od zverejnenia žiadosti podľa § 11 ods. 5 písm. c) zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ, zverejnenia výzvy a informácií podľa § 11 ods. 5 písm. d) zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ a zverejnenia žiadosti obcou podľa ods. 5 písm. e) zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ.

V rámci integrovaného povoľovania bolo vo vyššie uvedenej lehote, ktorá uplynula dňa 18.06.2025, doručené dňa 27.05.2025 vyjadrenie Okresného úradu Spišská Nová Ves, odbor starostlivosti o ŽP, ŠSOO, č. OU-SN-OSZP-2025/014141-002 zo dňa 27.05.2025, ktorým uvedený dotknutý orgán vyjadril svoj súhlas na predmetnú zmenu integrovaného povolenia.

Účastníci konania nevzniesli ďalšie pripomienky a námietky k vydaniu predmetnej zmeny integrovaného povolenia.

Na základe preskúmania a zhodnotenia predloženej žiadosti, IŽP Košice zistil, že povolenie predmetnej zmeny integrovaného povolenia prevádzky zlepši stav celkovej ochrany životného prostredia podľa zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ, preto rozhodol tak, ako je uvedené vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.

**Poučenie:** Proti tomuto rozhodnutiu podľa § 53 a § 54 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov možno podať na IŽP Košice odvolanie do 15 dní odo dňa doručenia písomného vyhotovenia rozhodnutia účastníkovi konania. Ak toto rozhodnutie po vyčerpaní prípustných riadnych opravných prostriedkov nadobudne právoplatnosť, jeho zákonnosť môže byť preskúmaná súdom.

Ing. Juraj Čorba, PhD.  
riaditeľ inšpektorátu

**Doručuje sa:**

1. KOVOHUTY, a.s., ul. 29 augusta 586, 053 42 Krompachy
2. Mesto Krompachy, Námestie slobody 1, 053 42 Krompachy

**Na vedomie:**

Okresný úrad Spišská Nová Ves, odbor starostlivosti o ŽP, ŠSOO, Markušovská cesta 1, 052 01 Spišská Nová Ves



Podľa rozdeľovníka

Váš list číslo/zo dňa	Naše číslo	Vybavuje	Košice
-/-	6914/57/2026-7019/2026	Ing. Juraj Berák	20.02.2026

### Vec

Oprava chýb v písaní v písomnom vyhotovení rozhodnutia č. 7929/57/2025-21496/2025/570730105/Z46 vydaného Slovenskou inšpekciou životného prostredia, Inšpektorátom životného prostredia Košice pre KOVOHUTY, a.s., ul. 29. augusta 586, 053 42 Krompachy, IČO: 36 200 867

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Košice, odbor environmentálneho posudzovania a povoľovania (ďalej len „IŽP Košice“), ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, § 32 ods. 1 písm. a) zákona č. 39/2013 Z. z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 39/2013 Z. z. o IPKZ“), v súlade s ust. § 47 ods. 6 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) v znení neskorších predpisov, opravuje chybu v písomnom vyhotovení rozhodnutia č. 7929/57/2025-21496/2025/570730105/Z46, ktorým bolo zmenené integrované povolenie vydané pre:

- názov prevádzky: „KOVOHUTY, a.s.“,
- adresa prevádzky: ul. 29. augusta 586, 053 42 Krompachy, okres: Spišská Nová Ves,
- názov prevádzkovateľa: KOVOHUTY, a.s.,
- adresa prevádzkovateľa: ul. 29. augusta 586, 053 42 Krompachy,
- identifikačné číslo prevádzkovateľa: 36 200 867.

V predmetnom rozhodnutí došlo nedopatrením k chybe v písaní:

**namiesto „dátumu“ na 1. strane rozhodnutia, cit:**

„23.06.2024“

**má byť uvedený „dátum“, cit:**

„23.06.2025“.

Predmetná oprava chyby v písaní v písomnom vyhotovení rozhodnutia č. 7929/57/2025-21496/2025/570730105/Z46 vydaného Slovenskou inšpekciou životného prostredia, Inšpektorátom životného prostredia Košice, bola vydaná preto, lebo predmetné konanie, na základe ktorého bolo vydané uvedené rozhodnutie, sa začalo doručením písomného vyhotovenie žiadosti prevádzkovateľa KOVOHUTY, a.s., dňa 28.04.2025.

V ostatných častiach sa predmetné rozhodnutie nemení. Táto oprava chýb v písaní je neoddeliteľnou súčasťou rozhodnutia č. 7929/57/2025-21496/2025/570730105/Z46.

Ing. Juraj Čorba, PhD.  
riaditeľ inšpektorátu

Doručuje sa:

1. KOVOHUTY, a.s., ul. 29 augusta 586, 053 42 Krompachy
2. Mesto Krompachy, Námestie slobody 1, 053 42 Krompachy
3. Okresný úrad Spišská Nová Ves, odbor starostlivosti o ŽP, ŠSOO, Markušovská cesta 1, 052 01 Spišská Nová Ves